

تصمیمات اداره کل آموزش و پرورش در مورد تأیید و به رسمیت شناختن مدارک تحصیلی اخذ شده در خارج از فنلاند

در مورد فردی که مدرک تحصیلی خود را در خارج گرفته باشد چنانچه در فنلاند تقاضای مسئولیتی کند که در آن به مدرک سطوح دانشگاهی و مدرسه عالی و یا تحصیلات معینی نیاز باشد، معمولاً نیاز به ارزشیابی و تأیید مدرک است.

دوره درسی مدرک تحصیلی مورد تأیید باید تکمیل شده باشد. بعلاوه آن، مدرک مذکور باید بر اساس سیستم رسمی آموزشی کشور مبدأ باشد.

دریافت تصمیم ارزشیابی و تأیید مدرک تنها بر اساس تقاضا بررسی می گردد. در مورد هر تقاضایی بطور جداگانه تصمیم گیری می شود. تصمیم در مورد ارزشیابی و تأیید شدن مدرک تحصیلی بدین معنی نیست که آن مدرک به مدرک فنلاندی تبدیل می شود.

تصمیم های مربوط به ارزشیابی مدرک دانشگاهی و مدارس آموزش عالی

مدارک تحصیلی دانشگاهی و مدارس عالی خارجی را می توان همردیف با سطوح کالج های فنی و حرفه ای، لیسانس یا فوق لیسانس دانشگاهی، پژوهشی بالاتر از فوق لیسانس یا کارشناسی ارشد و یا دکترا و فوق تخصص ارزشیابی نمود. حجم واحدهای درسی، شرایط و محتوای درسی، و گرایش تحصیلی مدرک باید با ضوابط و شرایط مدارک تحصیلی دانشگاه ها و مدارس عالی فنلاند مطابقت داشته باشد.

تصمیم های مربوط به صلاحیت حرفه ای

دانشجویی که مدرک تحصیلی خود را در خارج گرفته باشد، برای صلاحیت حرفه ای در فنلاند نیاز به تأیید رسمی مبنی بر واجد شرایط بودن در رشته مربوطه را دارد. لیست مشاغل که نیاز به ارزشیابی و تأیید دارند همراه با مسئولین تصمیم گیرنده را می توان در سایت اینترنتی اداره کل آموزش و پرورش یافت.

اداره کل آموزش و پرورش مسئولیت تصمیم گیری در مورد ارزشیابی و صلاحیت مدارک تحصیلی خارجی برای مشاغل مانند امور آموزشی و برنامه ریزی تعلیم و تربیت کودکان را دارا است. در این تصمیمات یا مدارک خارجی بر اساس مدارک فنلاندی ارزشیابی شده و همردیفی آنها تأیید می گردند و یا صلاحیت حرفه ای آنها تأیید می شود.

ارزشیابی و تأیید همردیفی دروس دانشگاهی و مراکز آموزش عالی خارجی بر اساس برنامه آموزشی فنلاند

اداره کل آموزش و پرورش می تواند صلاحیت علمی و حرفه ای و همردیفی مدرک فارغ التحصیلی یا واحدهای درسی آموزش عالی دانشگاهی اخذ شده در خارج را ارزشیابی و تأیید کند. حجم واحدهای درسی، شرایط و محتوای درسی، و گرایش تحصیلی واحدهای آموزشی باید با ضوابط و شرایط مدارک تحصیلی دانشگاه ها و مدارس عالی فنلاند مطابقت داشته باشد.

در مرحله تصمیم گیری در مورد ارزشیابی و تأیید واحدهای آموزش ممکن است نیاز به گذراندن واحدهای تکمیلی ضروری دانسته شود. در این صورت دانشجو موظف است برای انجام واحدهای تکمیلی از دانشگاه یا مراکز آموزش عالی اجازه حق تحصیلی را تقاضا نماید.

ارزشیابی و تأیید صلاحیت حرفه ای

شهروندان اتحادیه اروپا و سوئیس می توانند برای تقاضا برای ارزشیابی و تأیید صلاحیت حرفه ای معتبر خود به اداره کل آموزش و پرورش مراجعه کنند. در این موارد متقاضی باید قبلاً دارای صلاحیت حرفه ای مورد تقاضا در دیگر کشورهای عضو ذکر شده بوده باشد. در برخی موارد متقاضی باید از تجربیات کاری نیز برخوردار باشد. تصمیم در مورد ارزشیابی ممکن است نیاز به یک دوره عملی یا امتحان آزمون را نیز برای متقاضی الزام آور کند.

تأیید و به رسمیت شناختن مدارک تحصیلی اخذ شده در خارج از فنلاند

تأیید و به رسمیت شناختن مدرک تحصیلی بدین معنی است که در مورد اینکه مدرک تحصیلی چه صلاحیتی را برای دارنده آن هنگام تقاضای کار یا تحصیل دارد، تصمیم گیری شود. مسئول تأیید و به رسمیت شناختن مدرک تحصیلی بستگی به هدف کاربردی آن دارد و بر عهده اداره کل آموزش و پرورش، مقامات اداری رشته کاری مورد نظر، کارفرما، مؤسسه آموزشی، دانشگاه و مدارس آموزش عالی می باشد.

- اداره کل آموزش و پرورش: مسئولیت تأیید اعتبار و صلاحیت مورد کاربردی مدرک خارجی را دارد که در آن مسئولیت به مدرک سطوح دانشگاهی و مدرسه عالی و یا تحصیلات معینی نیاز است.
- مقامات اداری رشته کاری مورد نظر: دارای مسئولیت تصمیم گیری در خصوص حق اشتغال به حرفه ها و یا استفاده نام های شغلی حرفه های کاری می باشند. به عنوان مثال در مورد مشاغل مانند پرستاری و مددکاری اجتماعی، اداره امور نظارت و صدور مجوزهای پزشکی، درمانی و خدمات والویرا (www.valvira.fi) تصمیم گیری می کند.
- کارآفرینان بخش خصوصی: معمولاً خود در مورد صلاحیت کاربردی مدرک تحصیلی خارجی و گزینش کارمندانشان تصمیم می گیرند.
- دانشگاه ها و مؤسسه های آموزشی: در مورد صلاحیت مدارک تحصیلی خارجی برای ادامه تحصیل و یا پذیرش واحدهای درسی دانشگاهی مربوطه در فنلاند تصمیم گیری می کنند. اطلاعات بیشتر در این زمینه در سایت opintopolku.fi قابل دسترسی است.

تقاضا برای تصمیم ارزشیابی، و بررسی درخواست

برای تقاضای تصمیم‌گیری در مورد ارزشیابی و تأیید صلاحیت باید فرم تقاضا و مدارک پیوست آن را به اداره آموزش و پرورش ارسال داشت. جزئیات لازم در دستورالعمل‌های مربوطه قید شده است. فرم تقاضا و دستورالعمل‌های مربوطه در سایت اینترنتی اداره کل آموزش و پرورش به زبانهای فنلاندی، سوئدی و انگلیسی موجود هستند.

تصمیم اتخاذ شده به زبان‌های فنلاندی یا سوئدی صادر می‌گردد. صدور تصمیم ارزشیابی نیاز به پرداخت هزینه نقدی دارد. متقاضی حق قانونی دارد که در صورت ناراضی بودن از تصمیم اتخاذ شده در مورد آن به مرجع قانونی شکایت کند. دستورالعمل‌های پروسه شکایت و فرم مربوط به پیوست تصمیم اتخاذ شده خواهد بود.

گزارش ارزشیابی مرتبط با مدارک تحصیلی فنی حرفه‌ای که در کشورهای خارجی اخذ شده‌اند

در مواردی که امکان تصمیم‌گیری در مورد ارزشیابی و تأیید مدرک تحصیلی وجود نداشته باشد، اداره کل آموزش و پرورش نظر کارشناسی‌اش را در خصوص صلاحیت مدارک تحصیلی فنی حرفه‌ای ارائه می‌دهد. صدور گزارش کارشناسی در صورتی امکان‌پذیر است که دوره تحصیلی تکمیل شده و اعتبار آن بر اساس سیستم آموزشی رسمی کشور مبدأ مورد تأیید باشد. گزارش کارشناسی تأیید صلاحیت برای حرفه‌ای که در آن به مدرک سطوح دانشگاهی و مدرسه عالی و یا تحصیلات معینی نیاز باشد، به حساب نمی‌آید. با این وجود این گزارش کارشناسی می‌تواند در هنگام تقاضای کار یا تحصیل مفید باشد. در گزارش کارشناسی می‌توان رتبه مدرک تحصیلی و محتوای درسی آن و همچنین اعتبار حرفه‌ای آن را در کشور مبدأ مشخص کرد. گزارش کارشناسی به زبانهای فنلاندی یا سوئدی صادر می‌گردد.

برای تقاضای گزارش کارشناسی باید فرم تکمیل شده و مدارک مورد نیاز را به اداره کل آموزش و پرورش ارسال داشت. فرم تقاضا و دستورالعمل مربوطه در سایت اینترنتی اداره کل آموزش و پرورش به زبان‌های فنلاندی، سوئدی و انگلیسی موجود می‌باشند. صدور گزارش ارزشیابی نیاز به پرداخت هزینه نقدی دارد.

برای کسب اطلاعات بیشتر

www.oph.fi/examenserkannande
www.oph.fi/tutkintojentunnustaminen
www.oph.fi/recognition
recognition@oph.fi

اداره کل آموزش و پرورش
Opetushallitus
PL 380
(Hakaniemenranta 6)
00531 Helsinki
تلفن: +358 029 533 1000
www.oph.fi

تأیید و به رسمیت شناختن مدارک
تحصیلی اخذ شده در خارج از
فنلاند



OPETUSHALLITUS
UTBILDNINGSTYRELSEN